

# 한국어판

## 쯔무라 한방 마행감석탕 엑스 과립

[제 2 류 의약품]

### 효능·효과

체력이 중간 이상이며 기침이 나고 때때로 목마름이 있는

사람의 다음과 같은 증상:

기침, 소아천식, 기관지천식, 기관지염, 감기, 치질 통증

### 사용상 주의사항

#### □ 해서는 안 되는 것

(지키지 않으면 현재의 증상이 악화되거나 부작용·사고가 발생하기 쉬워집니다)

다음과 같은 사람은 이 약을 복용하지 말 것.

생후 3 개월 미만의 유아.

#### □ 상담이 필요한 경우

1. 다음과 같은 사람은 복용 전에 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.

- (1) 의사의 치료를 받고 있는 사람.
- (2) 임부 또는 임신하고 있을 가능성이 있는 여성.
- (3) 몸이 허약한 사람(체력이 쇠약해진 사람, 몸이 약한 사람).
- (4) 위장이 약한 사람.
- (5) 땀이 잘 나는 경향이 현저한 사람.
- (6) 고령자.
- (7) 다음과 같은 증상이 있는 사람.  
부종, 배뇨곤란
- (8) 다음과 같은 진단을 받은 사람.  
고혈압, 심장병, 신장병, 갑상선기능장애

2. 복용 후 다음과 같은 증상이 나타난 경우에는 부작용의 가능성이 있으므로 즉시 복용을 중지하고 이 문서를 소지하여 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.

관련 부위	증상
피부	발진, 발적, 가려움
소화기	구역질, 식욕부진, 위부불쾌감

드물게 아래와 같은 심각한 증상이 발생할 수 있습니다. 이런 경우에는 즉시 의사의 진찰을 받아야 합니다.

증상의 명칭	증상
위알도스테론증, 근병증	손발의 나른함, 저림, 당김, 경직과 함께 탈력감, 근육통이 나타나며 점점 강해진다.

3. 1 개월 정도(감기에 복용하는 경우에는 5~6 일 동안) 복용해도 증상이 호전되지 않는 경우에는 복용을 중지하고 이 문서를 소지하여 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.

4. 장기간 복용할 경우에는 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.



## 용법 · 용량

다음 양을 식전에 물 또는 따뜻한 물과 함께 복용

연령	1 회량	1 일 복용 횟수
만 15 세 이상	1 포(1.875g)	2 회
만 7 세 이상 만 15 세 미만	2/3 포	
만 4 세 이상 만 7 세 미만	1/2 포	
만 2 세 이상 만 4 세 미만	1/3 포	
만 2 세 미만	1/4 포	

<용법 · 용량에 관한 주의 사항>

1. 소아에게 복용시킬 경우에는 보호자의 지도 · 감독하에 복용
2. 만 1 세 미만의 유아의 경우에는 우선 의사의 진찰을 받도록 하고, 부득이한 경우에만 복용시킬 것.

## 성분 · 분량

본 제품 2 포(3.75g)에는 아래와 같은 비율의 혼합생약 건조 엑스 0.875g 을 함유합니다.

석고(일본약전)	5.0 g
행인(일본약전)	2.0 g
마황(일본약전)	2.0 g
감초(일본약전)	1.0 g

첨가물로 경질무수규산(일본약전), 스테아르산마그네슘(일본약전), 유당수화물(일본약전)을 함유합니다.

## 보관 및 취급상의 주의

1. 직사광선을 피하고 되도록 습기가 적은 서늘한 곳에 보관할 것.
2. 어린 아이의 손이 닿지 않는 곳에 보관할 것.
3. 1 포를 분할한 후 잔량을 사용할 경우에는 입구를 접어서 보관하고, 2 일 이내에 복용할 것.
4. 이 약은 생약(약용 초근목피 등)을 사용한 제품이므로 제품에 따라 다소 과립의 색조 등이 다를 수 있으나, 효능 · 효과에 차이는 없습니다.
5. 사용기한을 넘긴 제품은 복용하지 말 것.

이 글은 일본어를 한국어로 번역한 글이며, 법적 규제가 있는 첨부문서와는 다릅니다.

이 제품은 일본의 법률에 따라 생산 · 판매되는 것을 전제로 승인받았습니다.



(우)107-8521 도쿄도 미나토구 아카사카 2-17-11 <http://www.tsumura.co.jp/>